

# 说明书

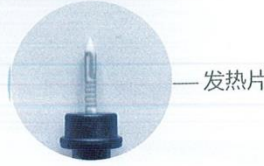


## ! 机器充电状态不能工作!

- 03 - 04 组成部分 (零部件名称)
- 05 - 10 使用说明
- 11 清洁机器
- 12 故障排除
- 13 售后服务及客户服务中心

## 组成部分 零部件名称

- 主体
- 清洁毛刷
- 充电线
- 使用说明与保修
- 酒精棉签



发热片



酒精棉签

充电线

清洁毛刷



充电终端 (MICRO 5pin / 5V 1A)

## 使用说明

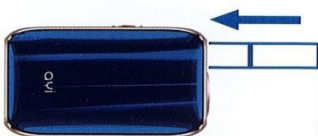
### 1 使用说明



检查是否有电, 按一次按钮灯亮一秒, 则机器属于有电状态

### 2 工作

从顶部孔处插入烟弹



开机状态长按按键2秒进行预热同时马达震动一次, 绿灯闪烁15秒。



长按两秒!

绿灯常亮, 马达震动一次表示预热结束提醒可开始吸烟。

吸烟 14~16 口或时间到达6 分钟, 马达震动一次提醒吸烟已结束, 电子烟停止加热。

### 3 移除烟弹

吸烟结束后, 先将盖帽往上拔出, 再把烟弹移除 (烟盖内会很烫, 请勿用手触摸)。



请注意, 若没有将盖帽拔出, 直接取出烟弹, 将导致烟弹残渣残留。



若有烟丝残留, 将烟盖拔出颠倒, 轻轻敲击, 可将烟丝清理干净。



### 4 温度档位切换

如觉得口感、烟量不满意, 可调整温度档位, 以取得最佳效果档位; 待机状态 (开机后、未加热) 下, 2秒内连续按三次按键调整档位, 档位灯会常亮一秒显示当前档位。

- 红色: 高档
- 蓝色: 中档
- 绿色: 低档

### 5 继续使用

继续使用, 插入烟弹长按按键2秒, 绿灯闪烁15秒后常亮, 同时马达震动一次提示可吸烟。充满电后, 可连续使用15-17次。



## 使用方法

### 6 停止加热

若您不想再吸烟了, 长按按键2秒, 绿灯熄灭同时马达震动一次, 停止加热。



长按两秒!

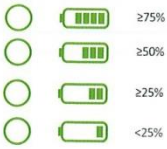


在抽烟结束后，按键一秒显示绿灯的话，则机器处于待机状态



## 电量查询

机器在待机状态下，按下按键，此时显示灯的颜色表示的是电量档位灯。



显示灯是红色时，建议您立刻充电。若您指示查询电量，则按下按键时间不能超过2.5秒，超过2.5秒，指示灯颜色将变成绿色并闪烁，此时发热片进行加热。

9

## 使用方法

### 充电

充电线与底部充电终端相连时，充电开始。



○ 充电开始：按键指示灯红灯闪烁。  
充电完成：按键指示灯绿灯常亮。

■ 电量完全耗尽时，需充150分钟，重新充满电。



10

## 清洁

### 清洁方式

5秒内连续按按键8次启用清洁功能，清洗过程中，蓝灯每秒闪烁一次，闪烁20次以最高档输出20秒，清洁完毕后蓝灯灭掉。



用清洁毛刷清洁残留发片上的烟火或烟油



这样将使发热片受损，请小心清洁

为保证产品功能及烟弹口感，我们建议每10支烟弹后清洁一次。



11

## 故障排除

若问题仍未解决，请联系客服中心。

- 烟弹插不上**  
烟灰可能有所残留，请清理再行使用。
- 充不上电**  
确保充电线已经插好，确保按键指示灯为红灯闪烁。检查充电头与充电线是否正常工作。电池寿命耗尽，需要更换电池。
- 产品无法正常工作**  
请检查机器是否处于充电状态（充电状态机器不能进行工作）。  
电池寿命耗尽，需要更换电池。开启加热后，是否闪烁红灯15次（这表示电池已经没电）。开启加热后，按键指示灯是否红灯闪烁5或8次，这表示发热片断裂或发热端短路了（这将不能再使用机器）。
- 吸烟持续时间太短**  
确保充分加热后，在进行使用，吸食速度过快，将导致烟弹得不到充分加热，请每次吸烟时间隔一段时间。
- 烟量小**  
烟弹是否受潮影响，环境、插烟接触情况都会有所影响吸烟效果。

12

## 产品处理方式

处理产品时，请遵守当地社区对于小家电的分离与排级规则，如需进一步了解信息，请于当地政府或当地环境公司联系。

用户请勿擅自分离电池

## 售后服务与客服中心

- 自购买日起，发热片未损坏所有故障保修六个月（发热片保修3个月）
- 如因用户原因导致受损或发热片断裂维修将收取费用

### 售后联系方式

深圳市奥淇科技有限公司

400-8383-040

在线时间 周一至周五 10:00-17:00  
不包含周末及法定节假日

## 产品参数

名称/型号电池 / TT8

容量(mAh): 1900mAh

输入功率: 3.7V 1A

中国制造

生产日期: 单独标注

制造商: 深圳市奥淇科技有限公司

客服中心: 400-8383-040



13

此产品不能卖给18岁以下的未成年人。

ayi 地址: 深圳南山奥淇创新中心  
1900 Technology group Co., Ltd 400-8383-040

## User Guide

ayi

www.triootech.com

ayi



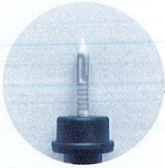
Never use it while charging!

- 03 - 04 Components(Name of parts)
- 05 - 10 How to use
- 11 Cleaning Tool
- 12 Troubleshooting/Product disposal methods
- 13 After sales service and customer centre guide

02

## Components Names of parts

Main body  
Dedicated cleaning brush  
Charging cable  
User Guide  
Alcohol swabs



Heater



Alcohol swabs

Charging cable

Dedicated cleaning brush

03

Please noted that if you remove the stick while the cap is attached to the body, the ashes may remain inside the cap.



If the ashes remain in the cap, turn the cap upside down and tap it gently to release the ashes out of the cap.



### 4 Temperature switch

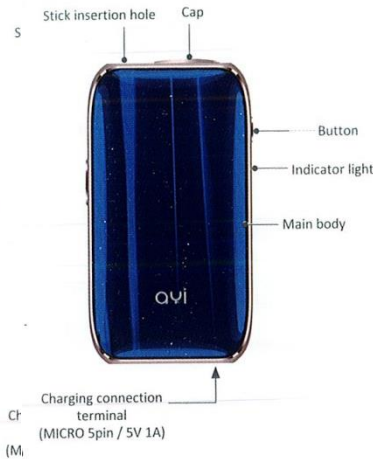
If you are not satisfied with taste or the amount of smoke, you can adjust the temperature for the best results. In the standby state (power on but not begin heating) click button 3 times within 2 seconds to adjust the temperature, gear lamp lights one second, showing the current setting

RED: High gear

BLUE: Middle gear

GREEN: Low gear

07



04

## How to use

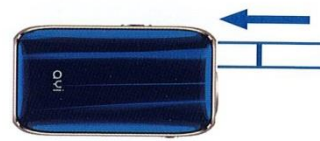
### 1 User guide



In the standby state, press the button light once for one second, and the machine is in the active state

### 2 How it works

Insert the dedicated stick into the marked line in the top hole of the product cap.



05

Click twice quickly on the control button in the power ON state to pre-heating vibrating once and a green lamp flashes slowly for 15seconds.



Press 2 seconds

The green lamp turns on and motor vibrates once which indicates pre-heating ends. It is possible to smoke satisfactorily as long as it is inhaled in time.

After approx. 14-16 times of suction or 6 minutes, the motor vibrates once indicating smoking ends. The product stops operating.

### 3 Stick removal

After intake is complete, push the cap up and remove the used stick. (Note that the cap may be very hot, do not touch in hand)



06

ayi

### 5 How to use continuously

If you want to use it continuously, plug the dedicated stick, press and hold the button for 2 seconds. It will be reusable after the green light turns on after 15 seconds flashing and the motor vibrates once.



Press and hold for 2 seconds

## How to use

### 6 Stop while in use

If you do not want to inhale any more, press the control button 2 seconds, then the green lamp will be off and the motor vibrates once, then the heating operation will be stopped.



Press 2 seconds

08

## How to use

### Charging

Charging starts when the charging cable is connected to the charging terminal (slot) which locates on the bottom of the main body.

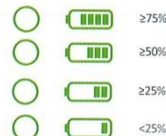


Charging starts: the button LED turns to red and flashes. Charging completes: the button LED turns to green and lights solidly.

When the battery is used out completely, it needs 80 minutes to fully charge.

### Battery status

Clicking the control button in the standby state, the colour of the indicator light shows the battery status.



When the indicator lamp is red, please charge as soon as possible. If you want to know the remaining battery, press the control button no more than 2.5 seconds. If press time more than 2.5 seconds, the indicator lamp will turn to green and begins flash, at this time, the heater begins to work.

09



Please remove the charging cable when charging is completed. It can be recharged using 5V/1A or more USB charger or battery. (Micro 5 pin smart-phone charger available)

10



## Cleaning

### How to clean

Click the control button 8 times with 5 seconds to start the cleaning function. While cleaning, the blue lamp flashes once per second and blinks 20 times in the most high-end output for 20 seconds. The blue lamp turn off when cleaning is completed.



Using the cleaning brush to remove the remaining tobacco or tar on the heater.



**This way will cause damage to the heater.**

In order to maintain the optimum performance of this product and the consistent flavor of the tobacco stick, we recommend cleaning the product after every use of 20 sticks.



When cleaning the heater blade, if you press too hard, the heater may break. Please use the cleaning brush when the heater is cool down. Otherwise you may burn the brush for cleaning the product while the green light is on (active state).

11

## Troubleshooting

If the problem cannot be solved, please contact the customer service centre.

### 1 If the tobacco stick does not fit into the product

- Ashes from the previous stick may remain inside the cap. Please use after removing.

### 2 If charging is not possible.

- Make sure that the charger cable is properly connected to the charging connector.
- Make sure that the charging lamp on the bottom is red.
- Check that the charger and cable are working properly.
- It may be time to replace the battery due to battery life.

### 3 If the product does not work

- Please check whether the product is charged or not.
- It may be time to replace the battery due to battery life.
- Please check whether the red lamp blinks 15 times or not, if it is, the battery is set up.
- Please check whether the red lamp blinks 5 or 8 times or not, if it is, the heater is broken or the heating side is shorted. (At this time the product cannot be used.)

### 4 If the tobacco stick's duration is too short

- Make sure to use it after sufficient heating, if inhaled too quickly, the heater may not be able to exert sufficient performance, please inhale with intervals as much as possible.

### 5 Small amount of smoking

- Please check whether the dedicated stick becomes damp or not. The environment or the tobacco plugging state will be affected the smoking performance.

## Product disposal methods

When disposing of this product, please comply with the regulations of segregation and discharge of small household appliances of each local community. For further information please contact your local government or local Environment Corporation.

**The user should not remove the battery directly.**

12

## After Sales Service and Customer Centre

- All malfunctions when the hot wire is not broken are guaranteed for one year from the date of purchase. (However, the warranty period for the battery is 6 months.)

- Damage or breakdown due to user negligence will be charged to as service charge.

## Contact after sales service

TRIOO Technology Group Co., LTD  
400-8383-040

**Reception hours** Mon-Fri from 10am-5pm  
Except for Saturdays, Sundays and public holidays.

## Product Specifications

### Name / Model

Battery (electronic stick-mounted type) / TT8

**Capacity (mAh)** 1900mAh

**Rated Power Input** 3.7V 1A

**Assembly in** P.R.C

**Manufacturing date** Separately marked

### Manufacturer

TRIOO Technology group Co., Ltd



13

ayi

This product can not be sold to children under the age of 19.

ayi  
Room 1311, Building B, Sunshine Technology&Innovation Center, No. 1024, Nanxin Road, Nanshan, Shenzhen, China  
400-8383-040

## ユーザガイド

ユーザガイド

ayi

www.triootech.com



02

## ！ キャップを回さないでください！

- 03 - 04 同梱物 (パーツの名前)
- 05 - 09 使用方法
- 10 清掃およびメンテナンスの方法
- 11 トラブルシューティング / 製品の廃棄方法
- 12 アフターサービスおよびカスタマーセンターに関する手引き
- 13 製品仕様

## 同梱物 パーツの名前

本体  
専用清掃ブラシ  
充電ケーブル  
アルコール綿  
ユーザガイド 質量保証について



ヒーターブレード



アルコール綿 充電ケーブル 専用 清掃ブラシ

03



04



## 使用方法

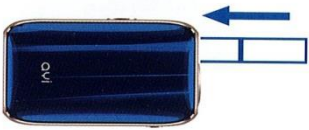
### ① そうさまにゆるる



電気があるかどうかをチェックし、ボタンを一回押して1秒明るいと、機械は電源が入っている状態になります

### ② 動作の仕組み

製品キャップの上端のマークされたラインに沿って専用のスティックを挿入してください。



05

# ayi

電源がオンの状態でコントロールボタンを素早く2回クリックすると、緑のランプがゆっくり点滅します。



## 2回クリック!

緑のランプが点灯し、加熱モードが有効になります。時間内に吸入する限り、十分な煙をお楽しみいただけます。

およそ15分の吸引後、緑のランプが自動的に消灯し、製品が停止します。

加熱時間はおよそ3分、最大で6分ほどで、吸入の量や個別の使い方に応じて変動します。

吸入可能回数はおよそ14~16回です。

### ③ 継続的に利用する場合

製品を継続して使用したい場合、専用のスティックを挿入してコントロールボタンを2回クリックし、さらに2回クリックします。5秒後に緑のランプが点灯し、再利用可能になります。フル充電の状態から10~15回程度連続利用できます。

## 連続使用 2回クリック!

06

## 使用方法

### ④ 利用中の停止

吸入を止める場合、コントロールボタンを2回クリックすると緑のランプが消灯し、加熱が停止します。

## 加熱停止 2回クリック!

### ⑤ 待ち設け



スタンバイ状態では、ボタンライトを1秒間押し、マシンがアクティブ状態になります。

07

# ayi

### ⑥ スティック除去

吸入が終わったら、キャップを開けて使用済みのスティックを取り除きます。(キャップが熱い場合がありますのでご注意ください。)

注意!  
垂直方向



キャップが本体に装着されている状態でスティックを取り除くと、灰がキャップの内側に残る可能性があります。

注意!  
灰の残りに関する注意

キャップに灰が残った場合、キャップを上下さかさまにして軽くたたき、灰をキャップの外側に排出させます。製品が凹凸面に直接当たられた場合、表面の塗装が損傷を受ける可能性がありますのでご注意ください。

注意!  
製品の損傷に関する注意



08

## 使用方法

### ⑦ 充電

充電ケーブルが本体底面にある充電ケーブル端子(スロット)に装着されると充電が開始します。



注意!  
認証の充電器をお使いください。

底面の赤い充電ランプが点灯し、充電が開始されます。充電が完了するとランプは消灯します。

残量の少ない状態から充電した場合、充電完了まで約1時間20分かかります。

注意!

- 充電が完了したら充電ケーブルを取り外してください。
- 5V/1Aもしくはそれ以上USB充電器またはバッテリーで充電できます。(マイクロ5ピンのスマートフォン用充電器が利用可能)

09

## 清掃方法

### 清掃方法

ユニット内部の灰やすずを専用の清掃ブラシで除去してください。



注意!  
注意:ヒーターブレードへの損傷

この製品の最高の性能と一貫したたばこスティックの味わいを維持するためには、20本のスティックを使用することに清掃することをお勧めします。

注意!

- ヒーターブレードの清掃をするときには強く押し過ぎないようにしてください。破損の恐れがあります。
- 緑のライトが点灯中(動作中)には製品清掃用のブラシは焼け焦げる可能性があります。この場合、動作不良につながる恐れがあります。製品の清掃は電源オフの状態で行うようにしてください。

10

## トラブルシューティング

問題が解決しない場合、カスタマーセンターに連絡してください。

### ① キャップが正しく閉まらないまたは固定できない場合

- 本体とキャップにマークされている「点」が一直線にそろっているか確認してください。または、ヒーターブレードが損傷したりゆがんだりしていないか確認してください。

### ② たばこスティックが製品にはまらない場合

- 前回のスティックの灰がキャップの内側に残っている可能性があります。除去した後にお使いください。

### ③ 製品が動作しない場合

- オーバーヒートを防ぐため、製品は一定の温度を超えると動作を停止します。一定の時間が経過した後、正常に動作するようになります。
- 製品が充電されているかどうかを確認してください。
- バッテリーの寿命が原因で製品を交換する時期かもしれません。

### ④ 充電ができない場合

- 充電器が充電コネクタに正しく接続されていることを確認してください。
- 底面の充電ランプが赤になっていることを確認してください。
- 充電器とケーブルが正しく動作することを確認してください。
- バッテリーの寿命が原因で製品を交換する時期かもしれません。

### ⑤ たばこスティックが持続する時間が短すぎる場合

- 十分に加熱した後を使用するようにしてください。吸入が早すぎるとヒーターが十分な性能を発揮できない可能性があります。可能な限り、間を空けて吸入するようにしてください。
- バッテリーの寿命が原因で製品を交換する時期かもしれません。

## 製品の廃棄方法

この製品を廃棄する際にはお住まいの地域の分別の規制に従い、小型の家電製品として廃棄してください。より詳細な情報についてはお住まいの地域の自治体か関連施設にお問い合わせください。

ユーザーが自分で直接バッテリーを取り外さないようにしてください。

11

## アフターサービスおよびカスタマーセンター

電熱線が損傷していない状態で起きたあらゆる故障に対しては購入後、一年間の保証があります。(ただし、バッテリーの保証期間は6か月とします。)

ユーザーの不注意による損傷や故障にはサービス料金が必要です。

### アフターサービス窓口

TRIOO Technology group Co., Ltd  
400-8383-040

受付時間 月-金曜、午前10時から午後5時まで、土日休日を除く

12

## 製品仕様

### 名称/型式

バッテリー (電子式スティックマウント型) / TT8

容量 (mAh) 1900mAh

定格電圧入力 3.7V  1A

### 中国組み立て

製造日時 個別に表示

### 製造者

TRIOO Technology group Co., Ltd

輸入/販売 TRIOO Technology group Co., Ltd

カスタマーサービスセンター 400-8383-040

ayi



この製品は19歳未満の未成年に販売することはできません。

**ayi** Room 1311, Building B, Sunshine Technology&Innovation  
Center, No. 1024, Nanxin Road, Nanshan, Shenzhen, China  
19000 Technology group Co., Ltd **400-8383-040**